

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

N. fornitore/
Supplier No. 91001509
VAT reg.nr.: IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n. / Delivery Note No. 40869969	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovial/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
			Articolo
Incoterms EXW SCHWEINFURT		8 Nr./No.	
		9 Data/Date	

11 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885401	10 Vostro riferimento / Your Reference 413	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department PJSFAH-PLL5 Sipos Fruzsina	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No. 24466	16 Nr. d'ordine / Order No. 198916
19 Codice destinazione / Shipping Code I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard		20 Porto franco/ Free		23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight 2.296,0 KG	
21 Imballaggio/ Packing 28 x 0000SON, 224 x KLT 4314		22 Specifica di destinazione/ 57099183		Porto assegnato/ Not Free X	Netto/Net	1.747,2 KG
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address		26 Destinazione / Receiving Location 14248				

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery / Handing Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Anello esterno 083465960-4350-10	17.472	PZ	40869969/10

871279563
871280092
871279644
871280299
871280025
871279692
871279978
871279739
871279808
871280073
871279849
871279595
871279516
871279900

SVEVATRANS s.r.l.
Sede legale: Via Dante, 24
I-39042 Bressanone (BZ)
Sede operativa: Via dei Gerani, 5
I-70026 Modugno (BA)
P. IVA: 05858940728
Albo Autotrasp. BZT 2153611D

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin
550003885401	0036570080 13.728 PZ	Ungheria
550003885401	0035779854 1.248 PZ	Ungheria
550003885401	0035707080 1.248 PZ	Ungheria
550003885401	0036637782 1.248 PZ	Ungheria

Pagina 1/3

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

40869969

4 Data spedizione/
Shipping Date

17.03.2020

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	871279563	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 760 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
2	871280092	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 760 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
3	871279644	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 760 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
4	871280299	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 760 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
5	871280025	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 760 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
6	871279692	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 760 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
7	871279978	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 760 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
8	871279739	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 760 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
9	871279808	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 760 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
10	871280073	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 760 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
11	871279849	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 760 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
12	871279595	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 760 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
13	871279516	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 760 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
14	871279900	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 760 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

14,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
224,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
14,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
 Carl-Benz-Strasse 23
 DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57913274/526/15-3

17.03.2020 10:20:21

Seite 1 / 5

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abladestelle	Land-PLZ-Ort	
	57099034	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
1	871277565	14248	IT-70026 Modugno	
	57099182	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
2	871278696	14248	IT-70026 Modugno	
3	871278754			
4	871278781			
5	871278798			
6	871278815			
7	871278833			
8	871278853			
	57099183	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
9	871279516	14248	IT-70026 Modugno	
10	871279563			
11	871279595			
12	871279644			
13	871279692			
14	871279739			
15	871279808			
16	871279849			
17	871279900			
18	871279978			
19	871280025			
20	871280073			
21	871280092			
22	871280299			
	57099184	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
23	871277672	14248	IT-70026 Modugno	
24	871277700			
25	871277717			
26	871277744			
	57099185	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
27	871280512	14248	IT-70026 Modugno	

Ende

Adresse:
 Schaeffler Tech. Schweinfurt
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
 Tel:
 Fax:

Schaeffler Tech, Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57913274/526/15-3
17.03.2020 10:20:21
Seite 2 / 5

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abladestelle	Land-PLZ-Ort	
28	871280542	Halbe Euro MW Typ 01	164,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
29	871280559	Halbe Euro MW Typ 01	164,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
30	871280577	Halbe Euro MW Typ 01	164,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
31	871280898	Halbe Euro MW Typ 01	164,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
32	871280995	Einwegpalette	164,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
33	871281013	Einwegpalette	164,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
34	871281033	Einwegpalette	164,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
35	871281061	Einwegpalette	164,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
36	871281080	Einwegpalette	164,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
37	871281128	Einwegpalette	164,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
38	871281147	Halbe Euro MW Typ 01	164,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
39	871281175	Halbe Euro MW Typ 01	166,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
57099896		Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
40	871277253	Halbe Euro MW Typ 01	253,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
41	871277290	Halbe Euro MW Typ 01	253,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
42	871277307	Halbe Euro MW Typ 01	253,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
43	871277344	Halbe Euro MW Typ 01	253,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
44	871277361	Halbe Euro MW Typ 01	253,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
45	871277378	Halbe Euro MW Typ 01	253,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
46	871277395	Halbe Euro MW Typ 01	253,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
47	871277412	Halbe Euro MW Typ 01	253,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
48	871277429	Halbe Euro MW Typ 01	253,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
49	871277446	Halbe Euro MW Typ 01	253,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
50	871277464	Halbe Euro MW Typ 01	253,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
51	871277492	Halbe Euro MW Typ 01	253,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
52	871277510	Halbe Euro MW Typ 01	253,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
57099917		Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
53	871283258	Halbe Euro MW Typ 01	164,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm
57099919		Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
54	871281327	Halbe Euro MW Typ 01	245,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
55	871281348	Halbe Euro MW Typ 01	245,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm

Ende

Adresse:
Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
Tel:
Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
 I. + F. Schwellzer GmbH + Co. Internationale Spedi
 Carl-Benz-Strasse 23
 DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57913274/526/15-3
 17.03.2020 10:20:21
 Seite 3 / 5

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abladestelle	Land-PLZ-Ort	
56	871281387	Halbe Euro MW Typ 01	244,5 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
57	871281583	Halbe Euro MW Typ 01	244,5 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
58	871281623	Halbe Euro MW Typ 01	244,5 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
59	871281644	Halbe Euro MW Typ 01	244,5 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
57100421		Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
60	871281612	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
61	871281652	Einwegpalette	249,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
62	871281760	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
63	871281890	Einwegpalette	249,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
64	871281935	Einwegpalette	249,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
65	871281938	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
66	871282106	Einwegpalette	180,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
67	871282164	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
68	871282203	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
69	871282348	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
70	871282349	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
71	871282570	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
72	871282623	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
73	871282676	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
74	871282706	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
75	871282723	Einwegpalette	249,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
76	871282730	Einwegpalette	249,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
77	871282744	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
78	871282872	Einwegpalette	249,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
79	871282954	Einwegpalette	249,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
80	871282988	Einwegpalette	249,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm
81	871283061	Einwegpalette	80,0 kg	800.000x600.000x32 5.000mm
57100423		Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
82	871282005	Halbe Euro MW Typ 01	245,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
83	871282025	Halbe Euro MW Typ 01	245,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm
84	871282043	Halbe Euro	245,0 kg	800.000x600.000x72

Ende

Adresse:
 Schaeffler Tech. Schweinfurt
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
 Tel:
 Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
I. + F. Schweitzer GmbH + Co, Internationale Spedi
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57913274/526/15-3
17.03.2020 10:20:21
Seite 4 / 5

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Collt-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Strasse Land-PLZ-Ort	Frankatur
Fbr-Nr	Collt Nr.	MW Typ 01		0.000mm			
85	871282061	Halbe Euro	245,0 kg	800.000x600.000x72			
		MW Typ 01		0.000mm			
86	871282078	Halbe Euro	245,0 kg	800.000x600.000x72			
		MW Typ 01		0.000mm			
57100424					Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
87	871281358	Halbe Euro	250,0 kg	800.000x600.000x72	14248	IT-70026 Modugno	
		MW Typ 01		0.000mm			
88	871281406	Halbe Euro	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		MW Typ 01		0.000mm			
89	871281424	Halbe Euro	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		MW Typ 01		0.000mm			
90	871281452	Halbe Euro	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		MW Typ 01		0.000mm			
91	871281470	Halbe Euro	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		MW Typ 01		0.000mm			
92	871281508	Halbe Euro	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		MW Typ 01		0.000mm			
93	871281526	Halbe Euro	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		MW Typ 01		0.000mm			
94	871281546	Halbe Euro	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		MW Typ 01		0.000mm			
95	871281563	Halbe Euro	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		MW Typ 01		0.000mm			
96	871281656	Halbe Euro	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		MW Typ 01		0.000mm			
97	871281703	Halbe Euro	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		MW Typ 01		0.000mm			
57100480					Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
98	871283389	Halbe Euro	245,0 kg	800.000x600.000x72	14248	IT-70026 Modugno	
		MW Typ 01		0.000mm			
57100482					Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
99	871283289	Halbe Euro	260,0 kg	800.000x600.000x72	14248	IT-70026 Modugno	
		MW Typ 01		0.000mm			
100	871283326	Halbe Euro	249,0 kg	800.000x600.000x72			
		MW Typ 01		0.000mm			

Ende

Verladender Spediteur 526
Transportmittel ES RF 546
Container./Plombennr.
Die Ladung besteht aus 100 Packstücke
Bruttoladungsgewicht 22.268,0 kg

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind."

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können."

Adresse:
Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
Tel:
Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57913274/526/15-3
17.03.2020 10:20:21
Seite 5 / 5

Name / Fahrer

Datum, Uhrzeit / Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			Lieferantenr. Supplier No. Unbekannt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Seite 1 / 3 57913274				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg						
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 17.03.2020			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers						
5 Beigefügte Dokumente Documents enclosed									

6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)
57099034	1			84822000	245,00	0,346
57099182	7 UNKNOWN			84829900	1715,00	2,422
57099183	14 UNKNOWN			84821090	2296,00	6,468
57099184	4 UNKNOWN				1000,00	1,732
57099185	6 Paletta non riutil				984,00	2,592
57099185	7 UNKNOWN				1150,00	3,143

Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzeilmuster-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
				Fracht Transportation Charges			
				Ermäßigungen Reductions			
				Zwischensumme Sub-Total			
				Zuschläge Supplement			
				Nebengebühren Additional Fees			
				Sonstiges Others			
				Zu zahlende Gesamtsumme Total to pay			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Sender's instructions for Customs, etc.

WI/CSW-CW4 Pascal Seelmann
TEL: MAIL: SEELMPSC@SCHAEFFLER.COM

14 Rückerstattung Reimbursement 15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges EXW SCHWEINFURT	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements
---	--

21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt am at 17.03.2020	24 Gut empfangen Goods received Datum Date
--	--

22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee
---	---	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km	Paletten-Absender - Paletts Sender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch																															
Euro-Palette																																		
Gitterbox-Palette																																		
Einfach-Palette																																		
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch																															
Euro-Palette																																		
Gitterbox-Palette																																		
Einfach-Palette																																		

26 Vertragspartner des Frachtführers	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
---	---	--

27 Amtliches Kennzeichen Kfz ES RF 546 Anhängers	Nutzlast in kg
---	----------------

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National
☐ Bilateral
☐ EG
☐ CEMT

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			Lieferantenr. Supplier No. Unbekannt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Seite 2 / 3 57913274		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg				
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) -				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 17.03.2020			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers -				
5 Beigefügte Dokumente Documents enclosed -							

6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)
57099896	13 UNKNOWN			84822000	3289,00	5,629
57099917	1 UNKNOWN			84829900	164,00	0,449
57099919	6 UNKNOWN			84821090	1468,00	2,076
57100421	22 Paletta non riutil				5228,00	5,805
57100423	5 UNKNOWN				1225,00	1,730
57100424	11 UNKNOWN				2750,00	4,763

Bezs. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzeilmuster-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WI/CSW-CW4 Pascal Seelmann TEL: MAIL: SEELMPSC@SCHAEFFLER.COM				Fracht Transportation Charges			
				Ermäßigungen Reductions			
				Zwischensumme Sub-Total			
				Zuschläge Supplement			
				Nebengebühren Additional Fees			
				Sonstiges Others			
				Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay			

14 Rückerstattung Reimbursement 15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges EXW SCHWEINFURT	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements -
--	---

21 Ausgefertigt in Established In Schweinfurt am at 17.03.2020	24 Gut empfangen Goods received Datum Date am at _____
--	---

22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee
---	---	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km	Paletten-Absender - Paletts Sender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch																															
Euro-Palette																																		
Gitterbox-Palette																																		
Einfach-Palette																																		
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch																															
Euro-Palette																																		
Gitterbox-Palette																																		
Einfach-Palette																																		

26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz ES RF 546 Anhänger	Nutzlast in kg Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
--	---	--

Benutzte Gen.-Nr.
O National O Bilateral O EG O CEMT



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-002601 vom 17.03.2020



20-002601

Ludwigsburg, 17.03.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 20.03.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 17.03.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	40886257 + 40866235+40905491+40903 652+40869963	100	COLLI	Getriebeteile <i>Geb. Pfeil</i> SVEVATRANS s.r.l. Sede legale: Via Dante, 24 I-39042 Bressanone (BZ) Sede operativa: Via dei Gerani, 5 I-70026 Modugno (BA) P. IVA: 05858940728 Isc. Albo Autotrasp. BZT 2153611D	22.268	73,58
Summe:		100,00 COLLI		22.268,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-002601 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date				
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEF604